

BUFFERED BIKE LANES CARRILES SEGREGADOS PARA BICICLETAS



Buffered bike lanes are bike lanes, a striped lane for exclusive use by people riding bikes, combined with a designated buffer space creating a greater separation between people riding bikes and people driving cars.

Los carriles segregados para bicicletas son carriles identificados con líneas en el pavimento para uso exclusivo de las personas que se movilizan en bicicleta. En conjunto con un espacio segregado designado, crean una mayor separación entre las personas que se movilizan en bicicleta y las personas que conducen automóviles.

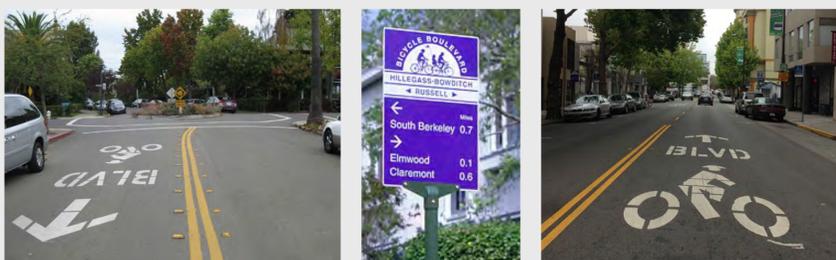
SHARED LANE MARKINGS (SHARROWS) SEÑALIZACIÓN DE CARRILES DE USO COMPARTIDO (SHARROWS)



A signed Shared Roadway (also called a Bike Route) is a bikeway where people riding bikes share the travel lane with people driving cars. It can be designated with Bike Route signage, or supplemented with the use of the Shared Lane Marking (Sharrows). Sharrows are only recommended where there is a speed limit of 35 mph or less. They are intended to help position a person riding a bike away from the vehicular door zone while increasing the awareness to people driving a vehicle of the need to share the lane with people riding bikes.

Una Carretera Compartida Señalada, también conocida como Ruta para Bicicletas, es una vía ciclista en la que las personas que se movilizan en bicicleta comparten el carril de circulación con las personas que conducen automóviles. Puede estar designada como Ruta para Bicicletas a través de letreros o con el uso suplementario de Señalización de Carriles de Uso Compartido (Sharrows). El uso de Sharrows solo se recomienda en zonas donde el límite de velocidad es 35 mph o menos. Su intención es posicionar a las personas que se movilizan en bicicleta lejos de la zona de puertas vehiculares mientras ayudan a crear consciencia, entre las personas que conducen, de la necesidad de compartir el carril con las personas que se movilizan en bicicleta.

BIKE BOULEVARDS BULEVARES CICLISTAS



Bike boulevards are streets with low car traffic volumes and speeds, designated and designed to give people riding bikes priority. Bike Boulevards use signs, pavement markings, and speed and volume management measures, like neighborhood traffic circles, mid-block curb extensions, and raised crosswalks, to discourage through-trips by cars and create safe, convenient bike crossings of busy arterial streets (NACTO).

Los bulevares ciclistas son calles con menos volumen vehicular y menores velocidades de circulación que han sido designadas y diseñadas para dar prioridad a las personas que se movilizan en bicicleta. En los bulevares ciclistas se utilizan letreros, señalización en el pavimento y medidas para la administración de la velocidad y volumen del tráfico vehicular, como rotondas en los vecindarios, extensiones del borde de las banquetas y cruces peatonales elevados, para desalentar la movilización de automóviles y crear cruces para bicicletas seguros y convenientes en transitadas arterias vehiculares (NACTO).

BEND-OUTS CURVATURAS DE LA BANQUETA



Bend-outs are curb extensions that are specially designed to help facilitate safe, comfortable intersection crossings by people riding bikes and walking. Bend-outs position people walking and riding bikes further ahead, and to the right, of the vehicle limit line at the intersection. This positioning shortens crossing distances for people walking and biking, and increases their separation from those driving. It also increases visibility and reaction time for people driving.

Las curvaturas son extensiones del borde de las banquetas que son especialmente diseñadas para ayudar a facilitar un cruce seguro y cómodo en las intersecciones para las personas que se movilizan en bicicleta y las personas que caminan. Las curvaturas posicionan a las personas que caminan y se movilizan en bicicleta al frente y a la derecha de la línea límite para vehículos de la intersección. Esta posición reduce la distancia que tienen que cruzar las personas que se movilizan en bicicleta y las personas que caminan y aumenta su separación de quienes conducen. También aumenta la visibilidad y tiempo de reacción de las personas que conducen.

NEIGHBORHOOD TRAFFIC CIRCLES CÍRCULO DE TRÁFICO VECINAL



A neighborhood traffic circle is a raised island, placed in the center of an intersection, around which traffic circulates. Neighborhood traffic circles reduce traffic speeds and improve the safety and comfort of streets for everyone who uses them. They also provide an opportunity for landscaping or decorative hardscapes in the center island. Neighborhood traffic circles are a typical speed and volume treatment for Bike Boulevards.

Los círculos de tráfico vecinal son isletas elevadas que se construyen en el centro de una intersección y alrededor de la cual circula el tráfico. Los círculos de tráfico vecinal reducen la velocidad del tráfico y aumentan la seguridad y comodidad de las calles para todos los que las usan. También ofrecen la oportunidad de crear áreas verdes o utilizar elementos decorativos en la isleta central. Estos círculos se usan usualmente como tratamiento para reducir la velocidad y volumen del tráfico en los bulevares ciclistas.

BACK-IN ANGLE PARKING ESTACIONAMIENTO DIAGONAL EN REVERSA



Back-in angle parking (also known as reverse angle parking) is a type of parking where cars back into their spots rather than pulling in, allowing them to make eye contact with oncoming traffic when exiting the parking space. Back-in angle parking improves the visibility of approaching traffic and people riding bikes, and increases the ease of loading cargo into the vehicle's trunk/bed.

El estacionamiento diagonal en reversa es un tipo de estacionamiento en donde los automóviles se estacionan en reversa, en lugar de hacerlo de frente, permitiendo que el conductor mantenga contacto visual con el tráfico en sentido contrario y con las personas que se movilizan en bicicleta. También hace que sea más fácil colocar carga en el maletero/plataforma del vehículo.

RAISED CROSSWALKS CRUCES PEATONALES ELEVADOS



Raised crosswalks are crosswalks that are elevated to sidewalk level. Tapers on each side of the crosswalk encourage slow speeds for people driving and alert them to a crossing for people walking, improving the safety and comfort of streets for people walking. Raised crosswalks are a typical speed and volume treatment for Bike Boulevards.

Los cruces peatonales elevados son cruces peatonales ubicados a nivel del borde de la banqueta. La disminución gradual del nivel del cruce peatonal en cada extremo estimula la circulación a menor velocidad de las personas que conducen y les notifica de la presencia de un cruce para las personas que caminan, lo que aumenta la seguridad y comodidad de las calles para las personas que caminan. Los cruces peatonales elevados se usan usualmente como tratamiento para administrar la velocidad y el volumen del tráfico en los bulevares ciclistas.

MID-BLOCK CURB EXTENSIONS WITH SPEED CUSHIONS EXTENSIONES DEL BORDE DE LA BANQUETA A MITAD DE CUADRA CON REDUCTORES DE VELOCIDAD



Mid-block curb extensions help encourage slow speeds for people driving by narrowing the roadway. Speed cushions are vertical deflections in the road that encourage people driving to slow. Mid-block curb extensions, combined with speed cushions, promote maximum traffic calming. They may also physically separate people riding bikes and people driving, creating a more comfortable experience for people riding bikes. Mid-block curb extensions and speed cushions are typical speed and volume treatments for Bike Boulevards.

Las extensiones del borde de la banqueta a mitad de cuadra ayudan a estimular la circulación a menor velocidad de las personas que conducen porque reducen el ancho de la calle. Los reductores de velocidad son desviaciones en la calle que hacen que las personas que conducen reduzcan la velocidad. Las extensiones del borde de la banqueta a mitad de cuadra, en conjunto con los reductores de velocidad, tienen un efecto de moderación de tráfico máximo. También pueden separar físicamente a las personas que se movilizan en bicicleta y a las personas que conducen, creando una experiencia más agradable para las personas que se movilizan en bicicleta. Las extensiones del borde de la banqueta a mitad de cuadra y los reductores de velocidad son tratamientos usuales para administrar la velocidad y el volumen del tráfico en los bulevares ciclistas.



NORTH PARK | MID-CITY BIKEWAYS

HOWARD — ORANGE BIKEWAY



KeepSanDiegoMoving.com/HowardOrangeBikeway Kimley»Horn